1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 Pastor's office / residence Tel.:(250) 860-7295

Email: dormitionkelowna@gmail.com

Успення Пресвятої Богородиці Українська Католицька Церква

Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць Parish web-site: http://kelowna.nweparchy.ca/

Church parish office / cultural centre-hall and kitchen Tel: (250) 763-7447

Facebook page: DormitionKelowna Parish: https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: www.nweparchy.ca



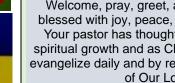
PENTECOST SUNDAY / НЕДІЛЯ ЗІСЛАННЯ СВЯТОГО ДУХА April 19th, 2024 A.D.

"God is not afraid of new things! That is why He is continually surprising us, opening our hearts, and guiding us in unexpected wavs. (teaches and reminds us all Pope Francis Ist today)

Christian Greetings: Glory to Jesus Christ! - Glory to Him Forever! Slava Isusu Chrystu! – Slava na Viky! Слава Ісусу Христу! – Слава на Віки! Christ Is among us! - He Is and Will Be!

THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST: Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership, Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit.

- Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav



THANK YOU FOR JOINING US BY PRAYING TO THE ALMIGHTY GOD AT THE CHURCH AND ON-LINE! Welcome, pray, greet, and wish you and all your dear ones to be guided by the Holy Spirit, blessed with joy, peace, good health, unity, and Christian love and respect today and always! Your pastor has thoughtfully prepared this church weekly letter/bulletin for you to pray read, spiritual growth and as Christians with conscious, constant awareness of The Divine Creator to evangelize daily and by responsibly and honestly sharing with all people the Good News/Gospel of Our Lord, God and Saviour Jesus Christ in the World today! ©\@\@\@\@\@\@\@\@\@\@\@\@\@\@\@\@\@\@\



PENTECOST SUNDAY May 19^{th at} 8:15 a.m. Rosary: (Service in Kelowna, BC)

at 9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.) Everybody is very welcome to come and receive Myrovania / special blessing with Holy Oil after the Liturgy.

Christian film-movie "FATIMA" will be presented our parish hall at 11:00 a.m. today.

Mon. May 20th (THE MOST HOLY TRINITY) at 10:00 a.m. The Divine Liturgy: Help and Guidance of The Holy Spirit.

Everybody is very welcome to come and receive Myrovania / special blessing with Holy Oil after the Liturgy.

Tue. May 21st at 9:30 a.m. The Divine Liturgy: The Divine Liturgy: for Peace of Christ in The World BLESSING OF THE GRAVES at 1:00 pm at the Lakeview Memorial Gardens Cemetery in Kelowna, BC

at **6:40 p.m**: Moleben to The Theotokos / Blessed Virgin Mary

Thurs. May 23rd at **6:30 p.m. - 6:55 p.m.** Sacrament of Reconciliation / Confession

^{at} **7:00 р.m.** Rosary: for Peace in Ukraine / Вервиця: за Мир в Україні and Bible Studies

Fri. May 24th at 9:30 a.m. The Divine Liturgy: for repose of the souls of all deceased

Saturday, May 25th at 3:40 p.m. Lectio Divina / Bible Studies: (Bible Studies, Catechism, Confession,

Го you, O Lord, I lift my so

Church Services at Holy Resurrection of Our Lord Ukrainian Catholic Parish (361 Wade Avenue West) in Penticton, BC)

4:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.)

SUNDAY May 26th at 8:15 a.m. Rosary: (Service in Kelowna, BC)

at 9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.)

Please contact Fr. Paylo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest individually at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephone or internet, want him to bless your home with annual traditional and pastoral blessings visiting you, your relatives or friends at their home, hospital or care homes, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.





Liturgical propers in English language:

Liturgical Instruction: At the beginning of the Divine Liturgy, immediately after "Blessed be the Kingdom" and our "Amen", we kneel and sing the following prayer:

Prayer to the Holy Spirit: Heavenly King, Advocate, Spirit of Truth, Who are everywhere present and fill all things, Treasury of Blessings, Bestower of Life, come and dwell within us, cleanse us of all that defiles us, and, O Good One, save our souls.

First Antiphon

Verse 1: The heavens tell the glory of God, and the firmament declares the work of His hand (Ps 18:2).

Refrain: Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.

Verse 2: Day to day pours forth the message and night proclaims this knowledge to night (Ps 18:3)

Refrain: Through the prayers of the Mother of God O Saviour, save us.

Verse 3: Their utterance has gone forth into all the earth, and their words unto the ends of the world (Ps 18:5).

Refrain: Through the prayers of the Mother of God O Saviour, save us.



Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

Only-Begotten Son... (p. 23)

Third Antiphon

Verse 1 (Soloist): O Lord, by Your power the king shall rejoice and greatly exult in Your salvation (Ps 20:2).

Troparion (Tone 8): Blessed are You, O Christ our God, who revealed the fishermen as most wise by sending them the Holy Spirit; through them You caught the entire world. Loving Master, glory to You.

Verse 2 (Soloist): You gave him his heart's desire and did not deny the request on his lips (Ps 20:3).

Troparion (Tone 8): Blessed are You, O Christ our God ...

Verse 3 (Soloist): For You have gone before him with gracious blessings, you have placed upon his head a crown of precious stones (Ps 20:4).

Troparion (Tone 8): Blessed are You, O Christ our God ...

At the Small Entrance: Priest: Wisdom! Stand aright!

Entrance Verse (Soloist): Be exalted, O Lord, in Your strength; we will sing and make music to Your might (Ps 20:14).

Troparion (Tone 8): Blessed are You, O Christ our God, who revealed the fishermen as most wise by sending them the Holy Spirit; through them You caught the entire world. Loving Master, glory to You.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

Kontakion (Tone 8): When the Most High came down and confused the tongues, He parted the nations. When He divided the tongues of fire, He called all to unity; thus with one voice we glorify the all-Holy Spirit.

Instead of "Holy God...": All you, who have been baptized into Christ, you have put on Christ! Alleluia!

Prokimenon (t. 8): Their utterance has gone forth into all the earth, and their words unto the ends of the world (Ps 18:5).

Verse: The heavens tell the glory of God, and the firmament declares the work of His hand (Ps 18:2).

Prokimenon (t. 8): Their utterance has gone forth into all the earth, and their words unto the ends of the world (Ps 18:5).

Epistle: A reading from the Acts of the Apostles' (Acts 2:1-11)

When the day of Pentecost came it found the Apostles gathered in one place. Suddenly from up in the sky there came a noise like a strong, driving wind which was heard all through the house where they were seated. Tongues as of fire appeared, which parted and came to rest on each of them. All were filled with the Holy Spirit. They began to express themselves in foreign tongues and make bold proclamation as the Spirit prompted them. Staying in Jerusalem at the time were devout Jews of every nation under heaven. These heard the sound, and assembled in a large crowd. They were much confused because each one heard these men speaking his own language. The whole occurrence astonished them. They asked in utter amazement, "Are not all of these men who are speaking Galileans? How is it that each of us hears them in his native tongue? We are Parthians, Medes, and Elamites. We live in Mesopotamia, Judea and Cappadocia, Pontus, the province of Asia, Phrygia and Pamphylia, Egypt, and the regions of Libya around Cyrene. There are even visitors from Rome – all Jews, or those who have come over to Judaism; Cretans and Arabs too. Yet each of us hears them speaking in his own tongue about the marvels God has accomplished."

Alleluia (Tone 1): By the Lord's word the heavens were established, and by the Breath of His mouth all their host (*Ps* 32:6). The Lord has looked down from heaven and beheld the whole human race (*Ps* 32:13).

Gospel: (John 7:37-52; 8:12)

At that time, on the last and greatest day of the festival, Jesus stood up and cried out: "If anyone thirsts, let him come to me; let him drink who believes in me. Scripture has it: 'From within him rivers of living water shall flow.'" (Here he was referring to the Spirit, whom those that came to believe in him were to receive. There was, of course, no Spirit as yet, since Jesus had not yet been glorified.) Some in the crowd who heard these words began to say, "This must be the Prophet." Others were claiming, "He is the Messiah." But an objection was raised: "Surely the Messiah is not to come from Galilee? Does not Scripture say that the Messiah, being of David's family, is to come from Bethlehem, the village where David lived?" In this fashion the crowd was sharply divided over him. Some of them even wanted to apprehend him. However, no one laid hands on him.

When the temple guards came back, the chief priests and Pharisees asked them, "Why did you not bring him in?" "No man ever spoke like that before," the guards replied. "Do not tell us you too have been taken in!" the Pharisees retorted. "You do not see any of the Sanhedrin believing in him, do you? Or the Pharisees? Only this lot, that knows nothing about the law – and they are lost anyway!"

One of their own number, Nicodemus (the man who had come to him), spoke up to say, "Since when does our law condemn any man without first hearing him and knowing the facts?" "Do not tell us you are a Galilean too," they taunted him. "Look it up. You will not find the Prophet coming from Galilee."

Jesus spoke to them once again: "I am the light of the world. No follower of mine shall ever walk in darkness; no, he shall possess the light of life."

Instead of "It is truly...": **O my soul, glorify The One Divinity in Three Persons.** Irmos (Tone 4): Rejoice, O Queen, boast of virgins and mothers, for every tongue, though capable and eloquent, cannot hymn you as is your due, and every mind is confounded in seeking to comprehend the way in which you gave birth. Wherefore with one accord we magnify you.

Communion Verse: Your good Spirit will lead me to the land of righteousness (Ps 142:10). Alleluia! (3x)

Літургійні частини Українською мовою:

Після початкового 'Амінь' усі клякають і співають:

Царю небесний, утішителю, Душе істини, що всюди єси і все наповняєш, скарбнице добра і життя подателю, прийди і вселися в нас, і очисти нас від усякої скверни, і спаси, Благий, душі наші.

Антифон 1

Стих 1: Небеса повідають славу божу, творіння ж рук його сповіщає твердь.

Приспів: Молитвами Богородиці, Спасе, спаси нас.

Стих 2: День дневі передає слово і ніч ночі об'являє розуміння

Приспів: Молитвами Богородиці, Спасе, спаси нас.

Стих 3: На всю землю вийшло вістування їх і до кінців вселенної глаголи їх.

Приспів: Молитвами Богородиці, Спасе, спаси нас.

Стих 4: Зійшов Бог під оклики веселі, Господь – під голос сурми (Пс 46,6).

Приспів: Молитвами Богородиці, Спасе, спаси нас.

Антифон 3

Стих: Господи, силою твоєю возвеселиться цар і спасінням твоїм возрадується вельми.

Тропар *(глас 8):* Благословен єси, Христе Боже наш, що премудрими рибаків явив, зіславши їм Духа Святого, і ними уловив вселенну. Чоловіколюбче, слава Тобі.

Стих: Бажання серця його дав ти йому і хотіння уст його ти не відмовив йому.

Тропар (глас 8): Благословен єси, Христе Боже наш...

Стих: Бо попередив ти його благословенням благостінним, поклав ти на голові його вінець із каменя цінного.

Тропар (глас 8): Благословен єси, Христе Боже наш...

Вхідне: Вознесися, Господи, силою твоєю, оспівуватимемо і співатимемо сили твої.

Тропар (глас 8): Благословен єси, Христе Боже наш, що премудрими рибаків явив, зіславши їм Духа Святого, і ними уловив вселенну. Чоловіколюбче, слава Тобі.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак *(глас 8):* Коли ти, зійшовши, язики змішав,* розділив ти народи, Всевишній.* Коли ж вогненні язики ти роздавав,* у з'єднання всіх ти призвав.* І одноголосне славимо* Пресвятого Духа.

Замість "Святий Боже" співаємо: Ви, що в Христа хрестилися, у Христа зодягнулися. Алилуя!

Прокімен (глас 8): На всю землю вийшло вістування їх* і до кінців вселенної глаголи їх.

Стих: Небеса повідають славу божу, творіння ж рук його сповіщає твердь.

Прокімен (глас 8): На всю землю вийшло вістування їх* і до кінців вселенної глаголи їх.

<u>Апостол:</u> 3 книги Діянь Святих Апостолів читання (Дн 2:1-11)

Тими днями, як настав день П'ятидесятниці, всі вони були вкупі на тім самім місці. Аж ось роздався зненацька з неба шум, неначе подув буйного вітру, і сповнив увесь дім, де вони сиділи. І з'явились їм поділені язики, мов вогонь, і осів на кожному з них. Усі вони сповнились Святим Духом і почали говорити іншими мовами, як Дух давав їм промовляти. А перебували в Єрусалимі між юдеями побожні люди з усіх народів, що під небом. І як зчинився той шум, зійшлась велика юрба і хвилювалася, бо кожний чув, як вони говорили його мовою. Здивовані й остовпілі, вони один до одного казали: «Хіба не галилеяни всі оці, що розмовляють? Як же воно, що кожний з нас чує нашу рідну мову: партяни, мідяни, еламії, і мешканці Месопотамії, Юдеї і Каппадокії, Понту й Азії, Фригії і Памфілії, Єгипту й околиць Лівії, що біля Кирени, римляни, що тут перебувають, юдеї і прозеліти, крітяни й араби — ми чуємо їх. як вони нашими мовами проголошують величні діла Божі.»

Алилуя (*елас 1*): Словом Господнім небеса утвердилися і духом уст його вся сила їх. (Пс. 32, 6). З неба споглянув Господь, видів усіх синів людських. (Пс. 32,13).

Євангеліє: (Івана 7:37-52, 8:12)

Останнього ж великого дня свята стояв Ісус і закликав на ввесь голос: «Коли спраглий хтось, нехай прийде до мене і п'є! Хто вірує в мене, як Писання каже, то ріки води живої з нутра його потечуть!» Так він про Духа казав, що його мали прийняти ті, які увірували в нього. Не прийшов був ще Дух Святий, бо Ісус не був ще прославлений. Численні ж з народу, вчувши ті слова, казали: «Він дійсно пророк.» Інші ж: «Він — Христос.» Ще інші: «Чи з Галилеї Христос прийде? Хіба в Писанні не сказано, ще з роду Давидового Христос прийде, з села Вифлеєму, звідки був Давид?» І роздор виник ізза нього серед народу. Бажали і схопити його деякі, та ніхто не наклав рук на нього. Повернулись, отже, слуги до первосвящеників та фарисеїв, а ті питають їх: «Чому не привели його?» Слуги ж відказують: «Ніколи чоловік не говорив так, як цей чоловік говорить.» Фарисеї ж: «Чи й не ви дали себе звести? Невже хтось із старшини або фарисеїв увірував у нього? Та проклятий той народ, що закону не знає!» Але озвавсь до них Никодим, що приходив до нього вночі, а був же один з них: «Чи дозволяє наш закон засуджувати чоловіка, не вислухавши його спершу та й не довідавшися, що він робить?» Ті ж йому: «Чи і ти з Галилеї? Розвідайся, то й побачиш: з Галилеї пророк не приходить.» І ще промовляв до них Ісус, і так їм казав: «Я – світло світу. Хто йде за мною, не блукатиме у темряві, а матиме світло життя.»

Замість "Достойно" ми співаємо: Прославляй, душе моя, в Трьох Особах, Суще Єдине Божество.

Ірмос (глас 4): Радуйся, царице, матеродівственна славо, всякі бо легкомовні благоговірливі уста промовити не можуть, щоб тебе оспівувати достойно, і безсильний ум усякий, щоб твоє рождество розуміти. Тому тебе одноголосно величаємо.

Причасний: Дух Твій благий наставить мене на землю праву. Алилуя, алилуя, алилуя!



THANK THANK YOU VERY MUCH! ШИРО ВАМ ДЯКУЄМО!

Gratitude to all our parishioners, guests, visitors and all Christian people of the good will who by their kindness share time, talents and treasures, help to clean inside and outside our church building, and to every person who knowingly or unknowingly for the other people thoughtfully make donations, organized and participated in a our beautiful Mother's Day celebration, participate at our parish community Christian ministry, implement projects and ministry, volunteer, and by helping our parish community and via our Christian church in various ways helping people, hospitably supporting people of Ukraine at the time of war, and projects inside and as Christian missionaries praying and reaching outside our parish to very challenging and unpeaceful World today by keeping and sharing their Christian love, respect and unity in Christ by looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church communities in Okanagan Valley!

DONATIONS! Amid war in Ukraine and Covid-19 Pandemic causing many difficulties and challenging times we continue to rely on your Christian care, understanding, support and generosity! Please continue to support our parish financially by e-transfer to dormitionetransfer2023@gmail.com or mailing a cheque payable to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 Thank you for your support and care at this uneasy time for us all! "Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)



HUMANITARIAN AID TO THE PEOPLE IN UKRAINE: The people of Ukraine need your help. As we mark the 10th year of the war in Ukraine, millions of the country's inhabitants are in dire straits. Constant bombardment, frigid temperatures, fluctuating power, lack of food, shelter and other basic necessities. As part of your Lenten sacrifice, kindly consider making a donation towards providing emergency services and humanitarian and pastoral support to Ukrainians by offering care, medical supplies, food, clothing and shelter to displaced persons, the elderly and the sick, as well as educational programs and support to local priests. For example, for only \$25, an emergency food package can provide much needed relief. \$100 can buy four packages. Each package will feed 2 persons for 1 week. Donations may be made through your local parish, the Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster, or

directly to Catholic Near East Welfare Association - Canada (cnewa.ca). For information on how your donation is making a difference, see Catholic Near East Welfare Association's 2022 Campaign Report: Ukraine Emergency Relief. May God bless you and your family for your generosity.

Help Ukraine! Please pray! Stay informed! Donate. https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/https://www.catholicregister.org/item/34002-caritas-prepared-should-tanks-roll?mc_cid=839560d5dd&mc_eid=995513d2e2

GREETINGS! ЩИРО ВАС ВІТАЄМО!

May the Almighty God bless in good health, peace, love, joy and salvation in many, happy and blessed years of life to Mrs. Shirley Beblo on her birthday (May 9th), Mrs. Vlasta Fantych on her birthday (May 19th), Mr. Larry Pasemko on his birthday (May 19th), Mrs. Monica Wilcott on her birthday (May 20th), Mrs. Mary Cacchionni on her birthday (May 20th), Mr. Leo Brazeau on his birthday (May 20th), Mr. Gerard Charanduk on his birthday (May 21st), Mr. Harvey and Mrs. Bonny Lalach on their wedding anniversary (May 20th), Mr. Florian and Mrs. Alexandra Vedress on their wedding anniversary (May 21st), Mr. Mykola and Mrs. Victoriia Mazur on their wedding anniversary (May 25th), and to all the faithful Christians celebrating their birthdays, heavenly patron's name-days, wedding anniversaries, and any other special anniversaries and celebrations this week Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!

NEWS and ANNOUNCEMENTS:

- LIVE STREAMING of church services from Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, B.C.:

 Please join our Christian prayerful community at https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5

 You can also view 24 / 7 many inspiring videos, articles, pictures, etc. are regularly published by the pastor. Please visit our parish
 Facebook page: DormitinionKelowna Parish: https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5
- Please visit and pray via our Cathedral Facebook page for live-stream videos of the liturgical services at The Holy Eucharist Ukrainian Catholic Cathedral in New Westminster, BC: https://www.facebook.com/holyeucharistcathedral/

Please, be assured that Rev. Fr. Pavlo Myts, as your spiritual father-pastor, is gratefully praying to The Almighty God, loving, thinking and spiritually carrying for all of you daily! Please pray for one another and especially for those who are ill, suffering be being affected by disasters, war in Ukraine! Let us always be co-responsible to ensure that we are all well.

PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR: Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk and Family, Cameron V., Rose Ostopowich, Keyton A., Shelley M., Fanny Kim, Danny M, Jordan M. Torin S., Sabre S., Keyton M., Dylan M., Bernard M., Darrin M., Kit C., Shirley C., Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, Peter Huska and Family, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, The Hillman Family, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Teresa Huculak, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochuk, Aretta Manion and The Family, Daniella-Daryna Tomashevska and The Family, Shane Bettin, Patricia Sawadsky, Michael Shykula, Robert Emery, Anne Dressler, Lorraine Pasemko, Rose Gaba, Bill Boitson, Walter Achtymichuk, Mary Harasymyshyn, Veronica Chernesky, Helen Hut, Elizabeth Hnylycia, Leah Chernesky, for peace in the World, for all people defending Ukraine and all refugees at the time of war, Dmyterko Families, Fr. Yuriy Vyshnevskyy and The Family, Fr. Pavlo Myts and The Family, and all members of our Christian parochial family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves!

who are admitted to hospital. If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.

<u>SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS</u>: Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily! We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion: You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.

<u>Pastoral and Sacramental Ministry:</u> Baptisms: by appointment. Marriages: six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. Reconciliation: by appointment. Holy Communion: for the sick, by appointment, any time. Holy Unction (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time). Funerals and Memorials: by appointment.

Discover Canada's 2nd National Martyr's Shrine



The Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine is located at St. Joseph's Ukrainian Catholic Church at 250 Jefferson Avenue in Winnipeg Manitoba.

Come and experience this prayerful, peaceful atmosphere of holiness before the precious Holy Relics of Blessed Martyr Vasyl Velychkovsky. You can also tour

the Museum and visit the Gift Shop to learn more about this modern day martyr and how he was such a great witness to the truth of the Gospel.

Open: Tuesday to Friday – 10 am to 5pm Saturday – 10 am to 1 pm Sunday – after 10 a.m. Liturgy

> 1:30 pm Praying for Ukraine 7 p.m. Devotional Service

For more information:

Also every Wednesday:

Visit the website: bymartyrshrine.com

Call 204 229 7224 Email: info@l



Email: info@bvmartyrshrine.com

The Bishop Velychkovsky Martyr's Shrine is praying the rosary for Ukraine every Wednesday at 1:30 pm (CDT),

at Saint Joseph's Ukrainian Catholic Church. We are inviting all Catholic churches to join us in prayer. We thank you in advance for your cooperation and support. Pray for Ukraine. Slava Ukraini! YouTube channel: https://www.youtube.com/channel/UCFDrZoGsYeJG1lqgdZyfYMA
The Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine is located in Winnipeg. We invite those that might be traveling this summer to plan a spiritual pilgrimage to spend time before the Holy Relics of Blessed Vasyl Velychkovsky! The Redemptorist TV team: www.redemptorist.tv

YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS:

After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians at the church-house of prayer to the Lord Our Almighty and Omnipresent God, please do not leave any items in the pews. Always love, pray and be respectful toward other people! Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you

very much for your understanding, help and care! Please always remember that we come together to the church to glorify Lord Our God and spiritually grow as a Christian community and church as house of prayer helps us during our temporal life journey.

<u>Christian prayers-petitions for Ukraine:</u> «Ще молимось, щоб Господь Бог у своєму милосерді споглянув на весь наш український народ, у цей час війни захистив щитом своєї всемогутньої опіки наші міста і села, зцілив рани терплячих, подав свою вселаскаву допомогу всім потребуючим та дарував нам свій благословенний мир.

Господи, вислухай і милостиво помилуй.

We also pray that the Lord God in His mercy will look upon our Ukrainian people, in this time of war and safeguard all cities and villages with His almighty protection, heal the wounds of those who suffer, grant His all-merciful help to all those in need and grant us His blessed peace. Lord, hear us and mercifully have mercy.

Ще молимось, щоб всемилостивий Господь укріпив силою своєю українських воїнів, які захищають Батьківщину від російського агресора. Благаємо, щоб вони були збережені від ворожих нападів і всякої смертоносної рани та здобули перемогу в боротьбі за волю і гідність нашого народу. Господи, вислухай і милостиво помилуй».

We also pray that our all-merciful Lord will strengthen those defending the freedom of Ukraine and convert the hearts and souls of the Russian aggressors. We pray that those defending the freedom of Ukraine will be protected from enemy attacks and any deadly wound and will win the fight for the freedom and dignity of our people. Lord, hear us and have mercy.

FAITHFUL GIVING ... Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: www.nweparchy.ca and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. One day every one of us will end his or her earthly journey. Every day we are all getting closer to that moment. No person will be able after physical death to use his or her earthly temporal treasures anymore. Always remember that, continue to be honest, loving, carrying, supportive, positive and generous! God bless all you! Be aware and remember that your help is always appreciated, and we still need more parishioners to volunteer! Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. "Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

Bequests and Wills: Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness, please remember Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC and Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church at 1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 or to Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC, the sum of \$______ (or _____% of my estate), to be used for the benefit of the church/parish and it's needs and pastoral ministry.

ALWAYS TRULY APPRECIATED, BE A STEWARD OF GOD'S VARIED GIFTS AND GRACES THE HEAVENLY CREATOR **GRACIOUSLY ENTRUSTED TO YOU:** Have you ever wondered what more can you do to help our Christian parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer (a lady and a gentlemen faithful leader volunteering and forming Christian brothers and sisters prayerful groups at our parish; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the readings, church Gospels singing, projects, welcoming and reaching toward other people, maintenance, receiving donations for We Help Ukraine church projects, welcoming visitors, etc. If you can help out, please, let us know. Please, contact Mrs. Lydia Gudz or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life! Christian parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church! NOTE: If you wish place your message announcement into our weekly parish bulletin, please send it by email to the

YOUR HELP IS NEEDED AND

NOW HIRING

Office Manager

Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church 1091 Coronation Ave, Kelowna, BC V1Y 7A8

About Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church

The Dormition of the Mother of God Parish is the only Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC. The church falls under the Eparchy of New Westminster and is a young thriving Byzantine parish.

Position Overview

While reporting directly to the Pastor, the Office Manager will handle the day-to-day administrative duties and ensure organizational effectiveness by implementing organizational strategies, policies and practices. You will manage the church facility, including the hall and property, maintain the website and social media presence, and coordinate schedules for the various activities and initiatives. You will also greet visitors, answer phones, manage emails, and represent the parish to members and guests alike.

You will liaison with the various parish committees, including the Parish Executive, manage relationships with suppliers, and coordinate with trades on various matters. You will proactively seek ways to improve internal processes and perform other ad-hoc projects as required.

The ideal candidate will be very organized, have strong people skills, can manage a wide variety of administrative tasks, and be proficient with Microsoft Office software, including Word and Excel.

- Part-Time Position: approximately 20 hours per week
- Competitive wage based on level of experience
- Standard benefits

Qualifications

- · Fluent in English, Ukrainian is an asset. Sound communication, both verbal and written.
- Ability to maintain confidentiality.
- Proficiency in Microsoft Office, especially Word and Excel.
- · At ease developing relationships with people.
- Excellent organizational and time management skills.
- Attention to detail.
- Proven ability to work independently.
- Ability to multi-task and prioritize.

To explore this opportunity, please send your resume in confidence to **DormitionOfficeManager@gmail.com**

office at dormitionofficemanager@gmail.com by no later than 3:00 p.m. on Wednesday. If you wish to help or have any questions, suggestions, ideas about our Christian community life, please, contact our parish executive council chairperson Mrs. Gloria Dudych



Our Parish Executive Council Meeting is at 7 p.m. on Tuesday, May 21st, 2024 A.D.

₩ we do pray and sincerely welcome and help Ukrainian refugees coming to Kelowna, BC! Молимося, вітаємо й допоможемо Вам! Please contact our parish We Help Ukraine commette at The Dorminition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church. Our parish WE Help Ukraine commettee volunteers has thoutfully serched for, bought, organized and prepared a special gifts for new Ukrainian families receintly arrived and warmly welcomed at our Christian community.



CAMP ST. VOLODYMYR: Dates: Sunday, August 18 – Friday, August 23, 2024 @ Camp Tulahead in Princeton, BC

Ages: 7-15 as of December 2024

We are excited to announce that we are planning for an alternative location to host this year's Eparchial Camp as Camp OAC rebuilds.

We are gathering numbers to see the interest in this year's summer camp.

Please let your parish priest know if you are interested by April 15, so we can plan accordingly.

If you are interested in volunteering as counsellor email csv.nweparchy@gmail.com for an application. For more information, contact Jennifer Caldwell at csv.nweparchy@gmail.com 604.220.0584.

Catechetical online resources in English and Ukrainian languages:

- Royal Doors with daily readings and reflections, UGCC Catechism online, articles, etc.: https://www.royaldoors.net/
- Formed: Christian movies, TV shows, prayers, etc.: https://watch.formed.org/browse
- Dynamic Catholic. Beautiful resource for the whole family with Catechism for children, marriage, enrichment programs, etc.: https://dynamiccatholic.com
- Живе ТВ.: https://zhyve.tv Дивен Світ.: https://dyvensvit.org Катехизм УГКЦ.: http://catechismugcc.org/

SUNDAY CATECHISM SCHOOL: "And they were bringing to Him also the infants, in order that He may be touching them; but after the disciples saw it, they rebuked them. But Jesus called them to Himself and said, Let alone the little children to come to Me, and cease hindering them; for of such is the kingdom of God." (Matthew 19:14)

We welcome all children to our Dormition of the Mother of God Parish Catechism program. The children will learn about their Christian orthodox faith in the Catholic Church, sacred scripture, feast days, icons, tradition, singing, religious practices and customs of the Ukrainian Catholic Church.

Ukrainian - speaking volunteers are needed for children, ages 4 to 6. These children come with so much enthusiasm and joy' but they do need more supervision and attention. If we can have several people volunteer, they can take turns helping. Your help would be appreciated very much!! Materials will be provided for the children. All children are welcome!

Запрошуються усі діти! If you have any questions or suggestions, please do not hesitate to call our parish catechism teacher, Mrs. Marilyn Daulat 250- 801-7538 or pastor Fr. Pavlo Myts.

Діти дізнаються про свою християнську православну віру в Католицькій Церкві, Святе Письмо, свята, ікони, традиції, співи, релігійні обряди та звичаї Української Католицької Церкви. Для дітей віком від 4 до 6 років потрібні україномовні волонтери. Ці діти приходять із великим ентузіазмом і радістю, але вони потребують більше нагляду та уваги. Якщо ми матимемо декілька людей волонтерів, вони можуть по черзі допомагати. Будемо дуже вдячні за вашу допомогу!! Дітям будуть надані необхідні матеріали. Крім того, зазвичай для старших дітей накривають інший стіл для будь-якої активності чи спілкування, які вони бажають. Якщо у вас є запитання чи пропозиції, будь ласка, не соромтеся зателефонувати нашій парафіяльній вчительці катехизму пані Мерилін Даулат 250-801-7538 або пастору о.Павлові Миць

JOIN OUR CHURCH CHOIR: Do you enjoy singing? Please consider joining our Dormition Parish Choir and remember that we are looking for new members! Contact Mrs. Lesia Achtymichuk for more information and details.



Rachel's Corner: "Your courage will be rewarded. Everything is confidential and healing. You have nothing to lose and everything to gain." - Testimonial

Do you ever wonder what it used to be like to not remember and feel that decision that led to abortion? Did you ever think you too would carry thoughts and emotions about that loss? We don't think it will affect us and it does. Join the men and women on a Rachel's Vineyard Retreat and re-discover that part of you that you thought was gone forever.info@rachelsvineyardkelowna.com www.rachelsvineyardkelowna.com f Rachel's Vineyard Kelowna 250-762-2273 Confidentiality assured.

If you have our parish hall or parking rental inquiry, please phone our church parish office / cultural centre-hall and kitchen Tel: (250) 763-7447.

Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is for sale at our parish: If you need more information or to place your order, please contact email directly to our church kitchen at dormitionkitchen@gmail.com Tel: (250) 763-7447 FOOD SALES is also available at Earthly Creation Floral, 2630 Pandosy Street, Kelowna, BC V1Y 1V6 open 9 a.m. – 6 p.m. from Monday to Friday.

Free One Year On-Line Membership

Enjoy the benefits of being a Knights of Columbus Member.

Goto: www.kofc.org/joinus

PROMO CODE: BLESSEDMCGIVNEY

After joining online, please check your inbox for confirmation.



Knights of Columbus Лицарі Колумба - Free 1 Year On-Line Membership. You can enjoy the benefits of being a Knights of Columbus member including Accidental Death Benefit, access to Faith Formation e-books and videos, and receiving the famous monthly Columbia Magazine. Go to: www.kofc.org/joinus Promo Code: BLESSEDMCGIVNEY Enter the name of our Parish in the applicable field. After joining, please check your INBOX for confirmation. For more information, please contact Adrian Kopystynski at adk.bckofc@gmail.com



VIBRANT PARISH PRAYER: O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You,

the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.

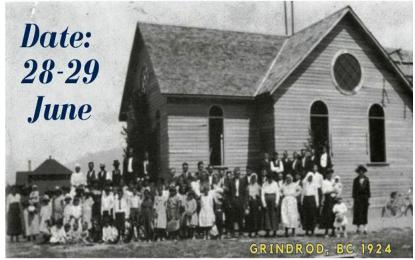
MANGA MANGA

МОЛИТВА ЖИВОЇ ПАРАФІЇ: Господи Ісусе Христе, Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овечок, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з небесних висот на нашу парафію та зі шли на неї Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твоєю присутністю та

єднай нас кожночасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твоєю мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дібр для розбудови Твого царства. Єднай нас у мирі та злагоді, щоб ми були Твоєю спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світилом євангельського слова, молитви і добрих діл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилося, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

JOIN US AS WE CELEBRATE

Sts. Peter & Paul's Grindrod Parish Centennial Celebration



New Westminster Eparchy's 50th Anniversary Celebration

FOR MORE INFORMATION AND RSVP, PLEASE CONTACT YOUR PARISH PRIEST



BIBLE STUDY - GROUPS DISCUSSIONS - YOUTH EVENTS



Dormition Youth Group Церковна Група Молоді

Join our Church Youth Group (Youth 17-35 years old) Запрошуємо молодь віком від 17-35

Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church

Youth Coordinator: Oksana Makovych P: 250-860-7295

Address: 1091 Coronation Ave, Kelowna, BC Telegram: https://t.me/+MxCCyQhudrOzNzQx Website: http://www.dormition.ca/



UGCC Provides Rehabilitation for Families of Wounded Soldiers and Those Released from Captivity

From April 30 to May 8, the Patriarchal Pilgrimage Center of the UGCC and the Patriarchal Foundation "Mudra sprava" (Wise Cause) provided spiritual and psychological rehabilitation to families of military personnel who were wounded or released from captivity at the Marian Spiritual Center "Zarvanytsia."

Today, these military families are learning to live with their own wounds and build healthy relationships with their husbands, wives, and children. To support them, a team of organizers—including representatives from the Patriarchal Pilgrimage Center, members of the Vikha (Milestone) community of Christian animators, and qualified psychologists and psychotherapists Ivan and Natalia Chorny—offered a space for communication and sharing. The families engaged in various activities such as living together in a spiritual setting, participating in physical and game activities, attending psychological lectures and analyses, practicing spiritual exercises, going on exciting trips, and enjoying quality recreation. We will hear from the participants themselves about how it went and what they will take into their lives.

For security reasons and to preserve anonymity, at the request of the soldiers and their families, we are publishing their comments and impressions without mentioning their names:

"When we arrived here, we had no idea how organized, thoughtful, and well-planned everything would be. All this gave us a great impetus to reunite our families and rehabilitate."

"If we used to go with the flow, now we are beginning to swim against it, to struggle and reach our goals. Apparently, Fr. Vasyl understands how unusual and difficult it is to celebrate a holiday like Easter without family. This is the first time for us. However, you all have replaced our family, replaced it completely."



"This is my first Easter apart from my family. And at the same time, this is the first holiday after which I told my husband that today it really felt like a holiday. I felt like I was with my real family."

"I thank the organizers, patrons, sponsors, and everyone who contributed financially and organizationally. I want to emphasize that our team is composed of professionals and true gems. They didn't treat this as just another job; they invested a part of themselves, bringing their humanity and love to us. Please make sure to convey this to the organizers, as they are not the only ones here. Father Vasyl is a wonderful spiritual mentor, and you can follow him without a shred of doubt. Ms. Natalia and Mr. Ivan are professional psychologists and the salt of the earth. They can understand you through your behavior and even by the way you dress. The girls-animators were amazing, entertaining our children for so many days. Albina, who

organized everything, kept in touch with us on Viber, which was very important. And 'our nightingale' Yana, I love how she sings; she brings life to this place. I'm very grateful to Zarvanytsia for their hospitality. I am deeply thankful to everyone and once again ask for the preservation of this cornerstone for future rehabilitation, because these people truly bring about results and change."

"Thanks to Albina for insisting that we participate. Honestly, we were not planning to come. My children haven't heard sirens or been awakened by explosions for at least 10 days. Thank you very much for not bringing up the war here. And for me personally, this is the first time in my life I've worn a wedding ring."

"Thank you so much to Ms. Natalia and Mr. Ivan. You are awesome. I really hope we will continue to see each other in Khmelnytskyi. I came here thinking I had no energy left, that I was too exhausted and tired. But being here has given me a second wind. I feel so good now, despite some personal problems. I feel good and calm."

"I am grateful to you all for this opportunity to feel safe during these days. I also appreciate the time away from the children and their rest, as they rarely have the chance to play and do activities together in a close-knit group. This unification of both children and adults gives us a very pleasant feeling. The war divides people: some friends have left, some are at war, and you worry about them. Here, we found many reasons to be happy. To the psychologists, I want to say that you work wonderfully, gently, and discreetly. I thought it would be a deep self-examination, but instead, everything was laid out clearly, helping us understand where we should go and feel the resource to move forward."

"My impressions and associations with rehabilitation boil down to three words: spirituality, kindness, and sincerity. There is a rather common phrase that the greatest luxury is communication. You have given us plenty of this luxury. Ms. Natalia also noted that a good psychologist should not give advice or say what to do, but should simply illuminate. You have illuminated our lives."

In conclusion, it is worth noting that the team at the Patriarchal Pilgrimage Center is already actively preparing for the third round of rehabilitation for families of military personnel who were wounded or released from captivity. This next round will begin on May 28, 2024, at the Marian Spiritual Center "Zarvanytsia." The main condition for participation is that the entire family (husband, wife, and children) undergoes rehabilitation together, as our program is designed to restore relationships and help families find a healing, inexhaustible source within themselves.

Those wishing to participate can fill out the application form and wait for feedback from the manager.

Participation is completely free. The organizers are the Patriarchal Pilgrimage Center of the UGCC, with the support of the Patriarchal Foundation "Wise Cause."

Press service of the Patriarchal Foundation "Mudra sprava" (Wise Cause) https://ugcc.ua/en/data/ugcc-provides-rehabilitation-for-families-of-wounded-soldiers-and-those-released-from-captivity-1052/





Patriarch Josyf Cardinal Slipyj teaches and reminds all:

"Today faith in God, in Christ – is the most important thing. How many people lose their faith, become careless.

do not even realize, that a human person without faith becomes an animal." (vol. XII, page 2)



Earthly Creations Floral Art Gift Gallery

BC Grown Flowers for all occasions! Birthdays, Anniversaries, Weddings, Sympathy & Tropical Plants & Flowers...just because

- Beeswax Candles
- Farm Fresh Eggs, Cheese, Smoked Salmon
- Honey, Mead, Bee Pollen
- Chocolate, Baked goods, Gelato
- Bath Salts & more
- Lotions, Soaps, Local Art, Cuban Cigars & much more

Eclectic Array of Local Artisan products Please come in and explore! Enjoy a cup of tea or coffee and lift your spirits.

2630 Pandosy Street Kelowna, B.C. V1Y 1V6 Marie Evelvn Shandalla 250-861-5825 marie@earthlycreations.net

earthlycreationsfloral.com

TERANCE CODERRE

Location Manager - Funeral Director O 250-762-2299 | F 250-862-9544 terance.coderre@@Sci-us.com

FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES

1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2 www.firstmemorialfuneralkelowna.com



please, let us know by contacting the parish office.